

1

Windows-användare, BÖRJA HÄR Windows-brugere START HER

Den här sidan av anvisningsbladet är endast för Windows-användare.
Gå igenom de olika stegen i tur och ordning.
Anslut inte USB-kabeln förrän du blir uppmanad av programmet att göra det.

Denne side er kun til Windows-brugere.
Følg trinnene i den angivne rækkefølge.
Tilslut ikke USB-kablet, før du bliver bedt om det.

Windows 98,
2000, ME, XP

2

Packa upp enheten Pak enheden ud

Avlägsna tejen och förpackningsmaterialet i papp från enhetens insida.
På kartongen finns information om exakt innehåll och systemkrav.

Fjern tape og karton inden i enheden.
Se æsken vedrørende det nøjagtige indhold og systemkravene.

3

Starta datorn Tænd computeren

Starta datorn och vänta tills Windows-skrivbordet visas.
Stäng alla öppna program.

Tænd computeren, og vent, indtil skrivebordet i Windows vises.
Luk eventuelle åbne programmer.

Windows-skrivbordet
Skrivebordet i Windows

4

Börja installera programvaran Installer softwaren

a Sätt i HP Officejet-CD:n för Windows. Följ anvisningarna på skärmen och vänta medan programfilerna installeras. Om det inte visas någonting på datorskärmen efter det att du satt i CD:n ska du leta upp filen setup.exe på CD:n och dubbelklicka på den.

b När bilden Installera enheten nu visas (se illustrationen till höger) ska du lämna datorn och fortsätta med steg 5. Anslut inte USB-kabeln än.

a Læg cd'en med Windows HP Officejet i cd-drevet. Følg vejledningen på skærmen, og vent, mens filerne installeres. Find og dobbeltklik på filen setup.exe på cd'en, hvis der ingenting sker på skærmen, når cd'en ilægges.

b Forlad computeren, og fortsæt til trin 5, hvis skærbilledet Installer enheden nu (vises til højre) vises på skærmen. USB-kablet må ikke tilsluttes endnu.

5

Fäll ut pappersfacken Fold papirbakkerne ud

Fäll ut **alla tre** pappersfacken.
Dra ut förpackningsmaterialet i papp från enhetens insida.

Fold **alle de tre** papirbakker ud.
Tag kartonemballagen inden i enheden ud.

6

Fäst överlägget på frontpanelen Sæt frontpanelskabelonen på

För in fikarna på överlägget i de därför avsedda hålen på enhetens ovasida. Tryck ned de båda främre hörnen på överlägget **ordentligt** tills överlägget fastnar. Kontrollera att överlägget sitter rakt.

Sæt frontpanelskabelonens tapper i hullerne oven på enheden. Tryk dækslet **helt ned** i begge hjørner foran, indtil skabelonen sidder helt fast. Kontroller, at den sidder lige på enheden.

7

Fyll på vanligt vitt papper Ilæg almindeligt papir

Obs! Om du trycker in papperet för långt i pappersfacket kan det uppstå papperstrassel.

Bemærk! Der kan opstå papirstop, hvis papiret tvinges for langt ind i papirbakken.

8

Anslut nät- och telefonsladden Tilslut strøm- og telefonledninger

a Anslut nätsladden.
b Anslut ena änden av telefonsladden till **1-LINE**-jacket på enheten och andra änden till ett väggtelefonjack.
Om du vill ansluta annan utrustning som t ex en telefonsvarare eller använda en annan telefonsladd kan du gå till kapitlet Faxinställningar i användarhandboken.

a Isæt netledningen.
b Sæt den ene ende af den medfølgende telefonledning i **1-LINE**-stikket på enheden og den anden ende i vægstikket.
Se kapitlet om opsætning af faxen i brugervejledningen vedrørende tilslutning af andet udstyr, f.eks. en telefonsvarer, eller brugen af en anden telefonledning.

9

Anslut USB-kabeln Tilslut USB-kablet

Förvissa dig om att bilden Installera enheten nu visas på datorns bildskärm (se illustrationen i steg 4) och anslut därefter USB-kabeln. Anslut inte USB-kabeln till ett tangentbord eller en USB-hubb utan ström.

Kontroller, at skærbilledet Installer enheden nu vises på computeren (se trin 4), og tilslut derefter USB-kablet. Slut ikke USB-kablet til et tastatur eller en USB-hub uden strøm.

10

Starta enheten och gör fönsterinställningar Tænd enheden og indstil displayet

Slå på enheten genom att trycka på knappen **På**.
När du uppmanas till det anger du koden för ditt språk och trycker på **OK**-knappen.
Ange koden för ditt land/område och tryck på **OK**-knappen.

Tryk på knappen **Tændt** for at tænde enheden.
Indtast koden for dit sprog, når du bliver bedt om det, og tryk på **OK**-knappen.
Indtast koden for dit land/område, og tryk på **OK**-knappen.

På-knapp
Tændt-knap

- 11 English
- 12 Français
- 13 Deutsch
- 14 Español
- 15 Italiano
- 16 Svenska
- 17 Dansk
- 18 Norsk
- 19 Nederlands
- 20 Suomi
- 21 Português
- 22 Русский
- 23 Polski
- 24 Türkçe
- 25 Magyar
- 26 Čeština
- 27 Ελληνικά

11

Öppna luckan till skrivarvagnen Åbn dækslet til blækpatronholderen

12

Sätt i och rikta in bläckpatronerna Isæt og juster blækpatronerne

a Ta bort den rosa tejen från **båda** bläckpatronerna.
Rör inte vid bläckmunstyckena eller de guldfärgade kontaktarna och tejsa inte om bläckpatronerna.

b Håll den svarta bläckpatronen med den stora HP-etiketten uppåt. Skjut in patronen något uppåtvinklad på **höger** sida av skrivarvagnen. Tryck bestämt tills bläckpatronen klickar på plats.

c Upprepa steg **b** för att installera trefärgsbläckpatronen på **vänster** sida av skrivarvagnen.
Se till att båda bläckpatronerna sitter säkert.

d Stäng luckan till skrivarvagnen.
Obs! Båda patronerna måste vara installerade för att HP Officejet ska fungera.

e När du tillfrågas skriver du ut en inriktningssida genom att trycka på **OK**.
Ta ut inriktningssidan och lägg i den med framsidan nedåt och överkanten längst in i dokumentmataren mellan pappersledare för bredd och tryck på **OK**.
När "Inriktningen är klar" visas i fönstret på frontpanelen är justeringen klar.

Fjern den pink tape fra **begge** blækpatroner.
Rør ikke ved blækdyserne eller de guldfarvede kontakter, og sæt ikke tapen på blækpatronerne igen.

Bemærk! Kontroller, at der er tændt for strømmen, og at al karton i enheden er fjernet.
Hold den sorte blækpatron, så den store HP-etiket vender opad. Skub blækpatronen ind i en lidt skrå vinkel i **højre** side af blækpatronholderen. Tryk på blækpatronen, indtil den klikker på plads.

Gentag trin **b** for at installere den trefarvede blækpatron i blækpatronholderens **venstre** side.
Kontroller, at begge blækpatroner sidder fast.

Luk dækslet til blækpatronholderen.
Bemærk! Du skal installere begge blækpatroner, før HP Officejet fungerer.

Tryk på **OK**, når du bliver bedt om det, for at justere siden.
Fjern justeringssiden, og anbring toppen af siden med forsiden nedad i bakken til dokumentføderen mellem papirbredestyrene, og tryk på **OK**.
Justeringen er færdig, når der står "Justering fuldført" på frontpanelet.

13

Avsluta programinstallationen Afslut softwareinstallationen

Installationen av maskinvaran är nu klar. Gå tillbaka till datorn.
Klicka på **Nästa** på skärmbilden med den gröna bocken. Beroende på ditt system kan det ta 20 minuter eller längre att avsluta programinstallationen.
När du startat om datorn visas Faxinställningsguiden. Följ anvisningarna på skärmen. När skärmbilden Gratulerar! visas är din HP Officejet redo att tas i bruk.
Om du stöter på problem under installationen, gå till användarhandboken.

Opsætningen af hardwaren er nu færdig. Vend tilbage til computeren.
Klik på **Næste** på skærbilledet med det grønne hak. Afhængigt af systemet kan det tage 20 minutter eller mere at færdiggøre installationen af softwaren.
Når computeren er genstartet, vises guiden Faxopsætning. Følg vejledningen på skærmen. Når velkomstskærbilledet vises, er HP Officejet klar til brug.
Se brugervejledningen, hvis der opstår problemer under installationen.



1

Macintosh-användare, BÖRJA HÄR

Macintosh users START HERE

Den här sidan av anvisningsbladet är endast för Macintosh-användare.
Gå igenom de olika stegen i tur och ordning.
På kartongen finns information om exakt innehåll och systemkrav.

This side of the poster is for Macintosh users only.
Follow the steps on this poster in order.
See the box for exact contents and system requirements.



Macintosh
OS 9, OS X

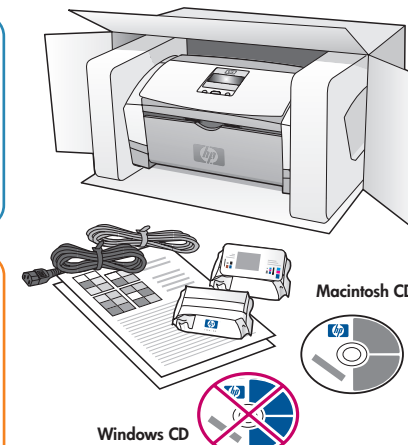


2

Packa upp enheten

Unpack the device

Avlägsna tejen och förpackningsmaterialet i papp från enhetens insida.

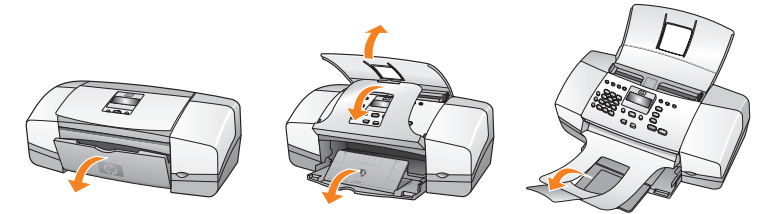
Remove tape and the cardboard packaging from inside the device.

3

Fäll ut pappersfacken

Unfold the paper trays



Fäll ut **alla tre** pappersfacken.
Dra ut förpackningsmaterialet i papp från enhetens insida.

Unfold **all three** paper trays.
Pull out the cardboard packaging from inside the device.

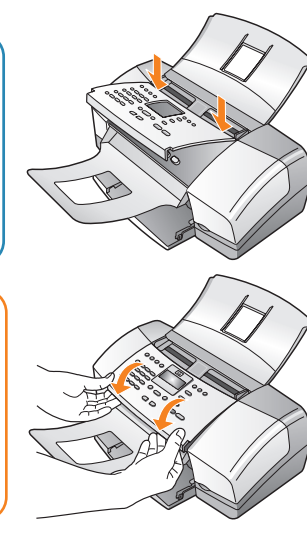
4

Fäst överlägget på frontpanelen

Attach the front panel overlay

För in flikarna på överlägget i de därför avsedda hålen på enhetens ovasida. Tryck ned de båda främre hörnen på överlägget **ordentligt** tills överlägget fastnar. Kontrollera att överlägget sitter rakt.

Insert the front panel overlay tabs into the slots on top of the device. Press the overlay down **firmly** on both front corners until the overlay snaps securely into place. Make sure it is aligned evenly with the device.



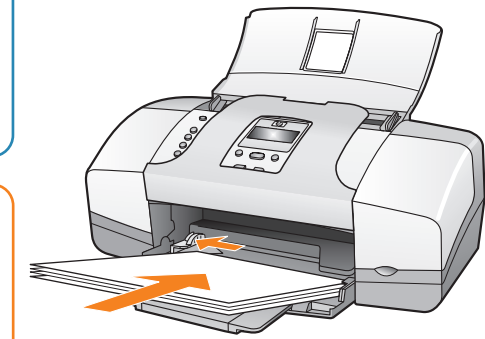
5

Fyll på vanligt vitt papper

Load plain white paper

Obs! Om du trycker in papperet för långt i pappersfacket kan det uppstå papperstrassel.

Note: Forcing paper too far into the paper tray might cause a paper jam.



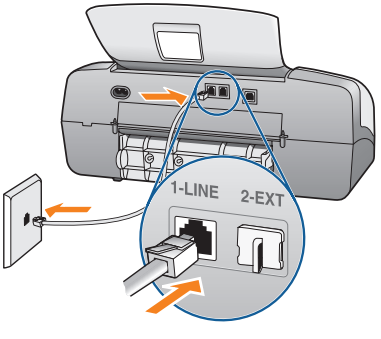
6

Anslut den medföljande telefonsladden

Connect the supplied phone cord

Anslut ena änden av telefonsladden till **1-LINE**-jacket på enheten och andra änden till ett väggtelefonjack.
Om du vill ansluta annan utrustning som t ex en telefonsvarare eller använda en annan telefonsladd kan du gå till kapitlet Faxinställningar i användarhandboken.

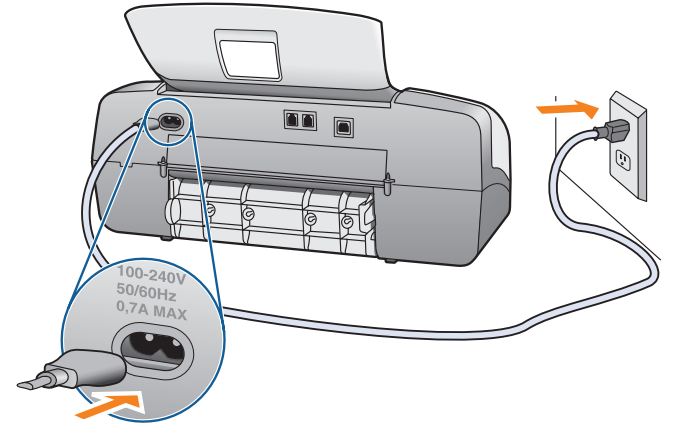
Connect one end of the phone cord to the **1-LINE** jack on the device and the other end to a wall jack.
To connect other equipment such as an answering machine, or to use a different phone cord, see the Fax Setup chapter in the User Guide.



7

Anslut nätsladden

Connect the power cord



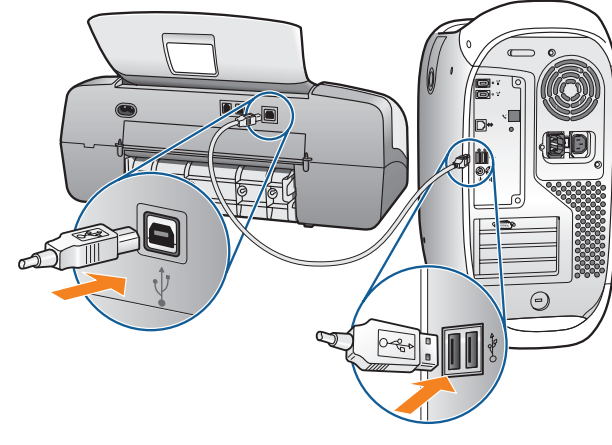
8

Anslut USB-kabeln

Connect the USB cable

Om du har en iMac sitter USB-porten på sidan.
Anslut inte HP Officejet till en USB-port på ett tangentbord eller en USB-hubb utan strömförsörjning.

If you have an iMac, the USB port is on the side.
Do not connect the HP Officejet to a USB port on a keyboard or a non-powered USB hub.



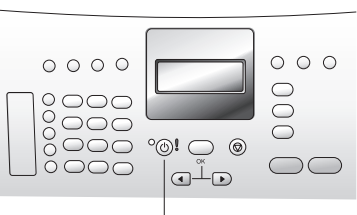
9

Starta enheten och gör fönsterinställningar

Turn on the device and set the display

Slå på enheten genom att trycka på knappen **På**.
När du uppmanas till det anger du koden för ditt språk och trycker på **OK**-knappen. Därefter anger du koden för ditt land/område och trycker på **OK**-knappen.

Press the **On** button to turn on the device.
When prompted, enter the code for your language and press the **OK** button, then enter the code for your country/region and press the **OK** button.

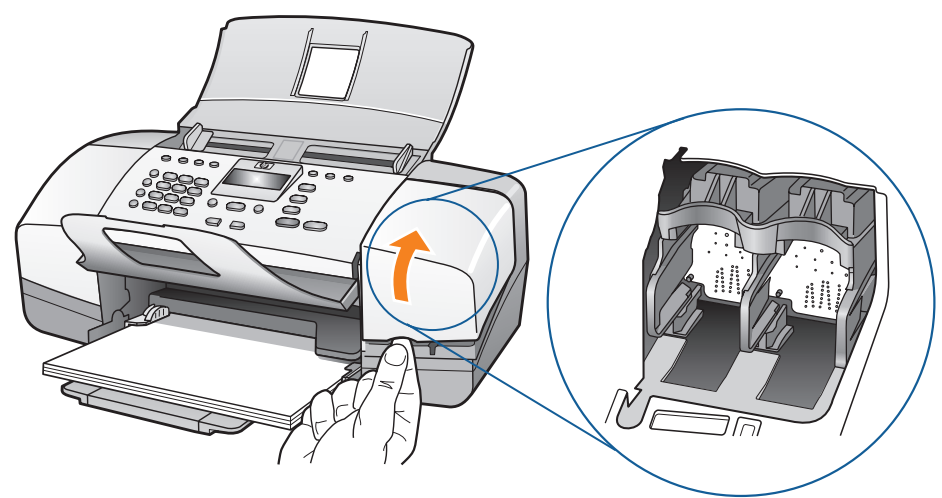

På-knapp
On button

11 English
12 Français
13 Deutsch
14 Español
15 Italiano
16 Svenska
17 Dansk
18 Norsk
19 Nederlands
20 Suomi
21 Português
22 Русский
23 Polski
24 Türkçe
25 Magyar
26 Čeština
27 Ελληνικά

10

Öppna luckan till skrivarvagnen

Open the print-carriage access door

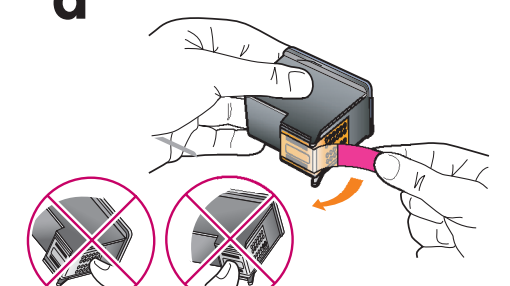


11

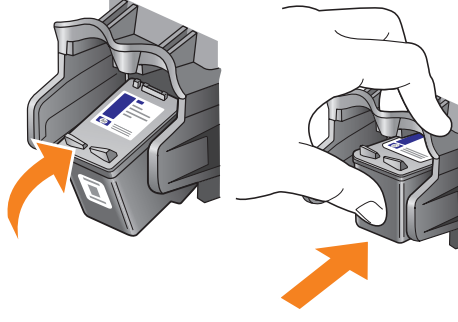
Sätt i och rikta in bläckpatronerna

Insert and align the print cartridges

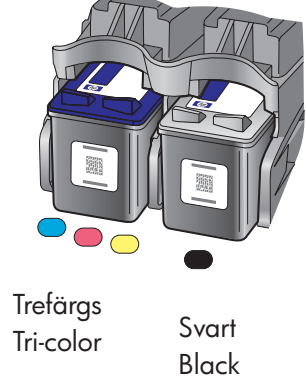
a



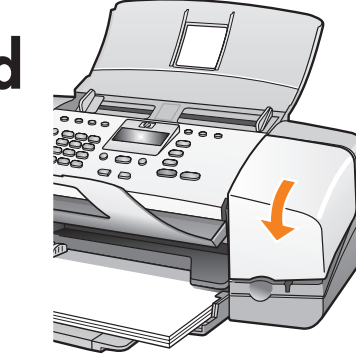
b



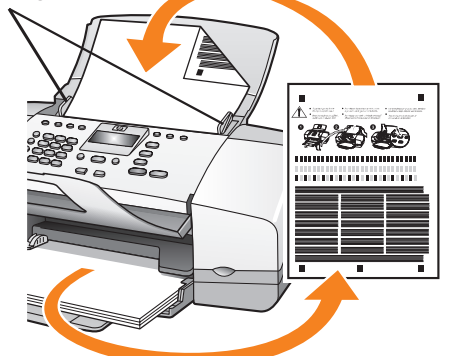
c


Trefärgs
Tri-color
Svart
Black

d



e



Ta bort den rosa tejen från **båda** bläckpatronerna.
Rör inte vid bläckmunstyckena eller de guldfärgade kontaktarna och tejp inte om bläckpatronerna.

Obs! Kontrollera att strömmen är påslagen och att du har tagit bort pappskyddet från enhetens insida.
Håll den svarta bläckpatronen med den stora HP-etiketten uppåt. Skjut in patronen något uppåtvinklad på **höger** sida av skrivarvagnen. Tryck bestämt tills bläckpatronen klickar på plats.

Upprepa steg **b** för att installera trefärgspatronen på **vänster** sida av skrivarvagnen.
Se till att båda bläckpatronerna sitter säkert.

Stäng luckan till skrivarvagnen.
Obs! Båda patronerna måste vara installerade för att HP Officejet ska fungera.

När du tillfrågas skriver du ut en inriktningssida genom att trycka på **OK**.
Ta ut inriktningssidan och lägg i den med framsidan nedåt och överkanten längst in i dokumentmataren mellan pappersledarna för bredd och tryck på **OK**.
När "Inriktningen är klar" visas i fönstret på frontpanelen är justeringen klar.

Remove the bright pink tape from **both** print cartridges.
Do not touch the ink nozzles or the gold-colored contacts, and do not re-tape the cartridges.

Note: Make sure the power is on and you have removed the cardboard from inside the device.
Hold the black print cartridge with the large HP label on top. Slide the print cartridge at a slight upward angle into the **right** side of the print carriage. Press firmly until the cartridge snaps up into place.

Repeat step **b** to install the tri-color print cartridge on the **left** side of the print carriage.
Make sure both cartridges are secure.

Close the print-carriage access door.
Note: You must install both cartridges in order for your HP Officejet to work.

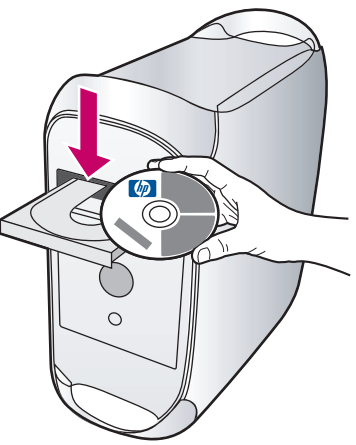
When prompted, press **OK** to print an alignment page.
Remove the alignment page, then load the top of the page face down in the document feeder tray between the paper width guides and press **OK**.
When "Alignment Complete" appears on the front panel display, the alignment is complete.

12


Installera programvaran

Install the software

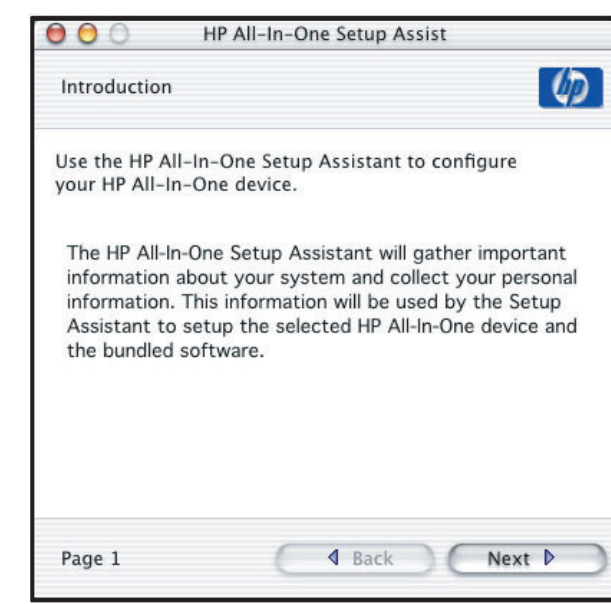
a



b


hp all-in-one installer

c



Slå på din Macintosh och vänta tills den gått igenom sin startrutin.
Sätt i HP Officejet-CD:n för Macintosh.

Turn on your Macintosh and wait for it to finish starting up.
Insert the Macintosh HP Officejet CD.

Dubbeltklicka på HP All-In-One Installer-ikonen på skrivbordet.

Double-click the HP All-In-One Installer icon on the desktop.

Följ anvisningarna på skärmen.
Du kan behöva starta om din Macintosh under installationen.
Se till att du slutför Setup Assistant.

Follow the onscreen instructions.
You may have to restart your Macintosh during setup.
Be sure to complete the setup assistant.

13

Prova din HP Officejet

Try your HP Officejet

Gratulerar! Nu är din HP Officejet klar att börja användas. Välj HP Director-ikonen i Dock för att komma igång.
Om du stöter på problem under installationen, se användarhandboken.

Congratulations! You are now ready to use your HP Officejet. Select the HP Director icon in the dock to get started.
If you encounter problems during setup, see the User Guide.